

សិក្ខាសាលា

ស្តីពី

**ការលើកកម្ពស់កិច្ចសហការរវាងស្ថាប័នតុលាការ អយ្យការ និងពន្ធនាគារ
និងកិច្ចការពារសិទ្ធិមនុស្សក្នុងនីតិវិធីនៅតុលាការ**

រៀបចំដោយសាលាឧទ្ធរណ៍

ក្រោមការឧបត្ថម្ភពីការិយាល័យឧត្តមស្នងការសិទ្ធិមនុស្សប្រចាំនៅកម្ពុជា និងអង្គការយូនីសេហ្វ

ថ្ងៃពុធ ទី៥ ដល់ថ្ងៃសុក្រទី៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១២

សណ្ឋាគារ សាន់វេ រាជធានីភ្នំពេញ

សន្ទរកថាស្វាគមន៍

ដោយលោក James Heenan តំណាងស្តីទីនៃការិយាល័យឧត្តមស្នងការអង្គការសហប្រជាជាតិ
ទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្សប្រចាំកម្ពុជា (OHCHR-Cambodia)

ខ្ញុំសូមសម្តែងការគោរពចំពោះ៖

- ឯកឧត្តម គង់ ស្រីម អនុប្រធានតុលាការកំពូល ដែលឯកឧត្តមបានឯកភាពបើកកិច្ចប្រជុំដ៏សំខាន់នេះឡើង។
- ឯកឧត្តម យូ ប៊ុនឡេង ប្រធានសាលាឧទ្ធរណ៍ សំរាប់ការរៀបចំកិច្ចប្រជុំនេះ។
- ឯកឧត្តម អ៊ុក សារុធ អគ្គព្រះរាជអាជ្ញាអមសាលាឧទ្ធរណ៍។
- ឯកឧត្តម គុយ ប៊ុនសន អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធនាគារ ។
- ឯកឧត្តម ស៊ុយ ម៉ុងលាង អគ្គលេខា នៃក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ។
- ឯកឧត្តម ហ៊ី សុភា រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌។
- ឯកឧត្តម ជីវ សុង ហាក់ ប្រធានគណៈមេធាវីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ខ្ញុំសូមស្វាគមន៍ចំពោះអ្នកចូលរួមទាំងអស់ដែលមកពីបណ្តាខេត្ត ក្រុង នានានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ នេះគឺជាមោទនភាពចំពោះការិយាល័យឧត្តមស្នងការអង្គការសហប្រជាជាតិទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្ស ក្នុងការជួយឧបត្ថម្ភគាំទ្រដល់សិក្ខាសាលានេះ ដែលរៀបចំឡើងដោយសាលាឧទ្ធរណ៍។

សិក្ខាសាលានេះ ផ្តោតជាសំខាន់លើដំណើរបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ក្នុងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ព្រហ្មទណ្ឌ។ ក្រោមច្បាប់សិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ ជនជាប់ឃុំទាំងឡាយមានសិទ្ធិទទួលបានការកាត់ក្តីក្នុងរយៈពេលសមស្របដោយតុលាការគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ ។ ហើយពួកគេពុំគួររង់ចាំបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដោយច្រើនរយៈពេលយូរឡើយ។ នៅពេលជាមួយគ្នានេះ មានចំនួនជនជាប់ឃុំកើនឡើង១៥០០០នាក់ទូទាំងប្រទេស នេះសំអាមយើងឃើញថាប្រទេសកម្ពុជាកំពុងជួបប្រទះវិបត្តិណែនចង្អៀតក្នុងពន្ធនាគារ។ ដូចនេះហើយបានជាការិយាល័យយើងខ្ញុំមានឆន្ទៈសកម្មក្នុងគំរោងពង្រីកពង្រឹងសមត្ថភាព សាលាឧទ្ធរណ៍ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាទាំងនេះ។ អស់រយៈពេលច្រើនឆ្នាំហើយដែលយើង មានកង្វល់អំពីករណីឃុំលើសរយៈពេលកំណត់ដោយច្បាប់ ព្រោះថាមានជនជាប់ចោទ ជាច្រើនទាំងទណ្ឌិត និងពិរុទ្ធជនបាននឹងកំពុងរង់ចាំបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ក្នុងរយៈពេលយូរ។

ជាលទ្ធផលផ្ទាល់ពីជំនួបរបស់ក្រុមអ្នកផ្តល់ជំនួយ ដែលការិយាល័យ OHCHR បានរៀបចំក្នុងឆ្នាំ២០១០ យើងបានជួយស្វែងរកថវិកាដើម្បីសាងសង់បន្ទប់តុលាការ និងកន្លែងធ្វើការបន្ថែម ដើម្បីអោយសាលាឧទ្ធរណ៍មានលទ្ធភាពបើកសវនាការឧទ្ធរណ៍បានទាន់ពេលវេលា។ ការិយាល័យយើងខ្ញុំក៏បានបំពាក់គ្រឿងបរិក្ខារសំរាប់អគារថ្មីផងដែរ។ កិច្ចសហការរវាងការិយាល័យយើងខ្ញុំ និងសាលាឧទ្ធរណ៍កំពុងប្រព្រឹត្តទៅជាប្រក្រតី។ មន្ត្រីរបស់ការិយាល័យយើងខ្ញុំបាននឹងកំពុងធ្វើការយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយនិងសាលាឧទ្ធរណ៍ ដើម្បីធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើជំរឿនបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលបានធ្វើកាលពីឆ្នាំមុនដើម្បីកំណត់ករណី អាទិភាពបើកសវនាការឧទ្ធរណ៍ រួមមានករណីដែលពិរុទ្ធជនរង់ចាំរយៈពេលយូរ។

យើងខ្ញុំសប្បាយរីករាយដោយបានកត់សំគាល់ឃើញការរីកចម្រើននៅសាលាឧទ្ធរណ៍ក្នុងបញ្ហាដែលបានលើកឡើងនេះ។ ក្នុងរយៈកាលពីរ បីឆ្នាំកន្លងមកនេះ ការកកស្ទះករណីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បានបញ្ចប់ការកើនឡើងគួរអោយកត់សំគាល់។ វិធានការថ្មីៗបាននឹងកំពុងដាក់ចុះដើម្បីធ្វើអោយការគ្រប់គ្រងករណីប្រសើរឡើង រួមមាន៖ ការដាក់អោយប្រើប្រាស់នូវប្រព័ន្ធទិន្នន័យថ្មី។ យើងសង្ឃឹមថា វិធានការ

ស្រដៀងគ្នានេះនឹងត្រូវបានរៀបចំនៅសាលាដំបូងរាជធានី ខេត្ត ក្រុងទូទាំងប្រទេសផងដែរ។ ខ្ញុំសូម
ឆ្លៀតឪកាសនេះ ដើម្បីថ្លែងអំណរគុណដល់**ឯកឧត្តម យូ ប៊ុនឡេង** ប្រធានសាលាឧទ្ធរណ៍ សំរាប់
កាដឹកនាំរបស់ឯកឧត្តមក្នុងវិស័យនេះ និងសំរាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការដែលបានផ្តល់អោយ
ការិយាល័យ OHCHR រយៈពេលជាច្រើនឆ្នាំកន្លងមកនេះ។

កិច្ចប្រជុំថ្ងៃនេះ មានសារៈសំខាន់ខ្លាំងណាស់ ហើយជាផ្នែកមួយដើម្បីកែលំអរដំណើរការប្រព័ន្ធ
យុត្តិធម៌ ហើយជាពិសេសគឺកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងតុលាការ ព្រះរាជអាជ្ញា និងពន្ធនាគារ។

តាមដែលខ្ញុំដឹង កិច្ចប្រជុំនេះគឺមិនដែលកើតមានពីមុនមកទេ ព្រោះថាយើងមានការជួបជុំប្រធាន
ពន្ធនាគារ ប្រធានតុលាការ និងអយ្យការទូទាំងប្រទេស ដើម្បីជជែកអំពីការបង្កើនកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ
និងការចែករំលែកព័ត៌មានរវាងស្ថាប័នទាំងបី។ យើងក៏បានអញ្ជើញមេធាវីដែលធ្វើការការពារបណ្តឹង
ឧទ្ធរណ៍ ក៏ដូចជា អ្នកតំណាងមកពីក្រសួងយុត្តិធម៌ និងក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធ
យុត្តិធម៌ផងដែរ។

កិច្ចប្រជុំនេះផ្តល់នូវឱកាសដ៏ពិសិដ្ឋ ដើម្បីអោយអ្នកចូលរួមទាំងអស់កំណត់នូវបញ្ហាប្រឈម
ចំពោះមុខ ហើយស្វែងរកដំណោះស្រាយពាក់ព័ន្ធនឹងការកកស្ទះបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះ។ ដើម្បីធ្វើអោយ
ប្រសើរឡើងដល់ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ទាមទារអោយមានកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរួមពីសំណាក់ដៃគូពាក់ព័ន្ធ
ដែលបានចូលរួមសិក្ខាសាលានេះ។ យើងដឹងហើយថា ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី មានទំនួលខុស
ត្រូវរៀងៗខ្លួន ប៉ុន្តែវាមិនគ្រប់គ្រាន់ទេបើយើងគ្រាន់តែយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះតែភារកិច្ចម្នាក់ៗ។
ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី ប្រហែលជាចង់ពិចារណាផងដែរ អំពីវិធីធ្វើការអោយប្រសើរឡើងជាមួយ
ដៃគូពាក់ព័ន្ធក្នុងគោលបំណងធានាថាដំណើរការយុត្តិធម៌អាចប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន។ វាជាការ
សំខាន់ណាស់ដើម្បីចងចាំថា យើងគ្រប់គ្នាឆ្លើយតប និងទទួលខុសត្រូវចំពោះគ្នាទៅវិញទៅមក។

ចំណុចចាប់ផ្តើមដើម្បីធ្វើអោយដំណើរការយុត្តិធម៌ប្រសើរឡើង គឺចាប់ផ្តើមពីការគ្រប់គ្រងករណី
បណ្តឹងនៅសាលាដំបូង។ ករណីសំណុំរឿង គួរត្រូវបានរៀបចំដោយមានរបៀប លំដាប់លំដោយ និង
ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពរាល់ពេល។ ក្រោយពេលប្រកាសសាលក្រម ឬសាលដីកា ចៅក្រមមានភារកិច្ចចេញ

សម្រង់សាលក្រម ឬសាលដីកាភ្លាមៗ ហើយចែករំលែកវាជាមួយអយ្យការ ពន្ធនាគារ និងសាលា ឧទ្ធរណ៍។ ពិតណាស់ទាំងនេះជាការទទួលខុសត្រូវរបស់ចៅក្រម ប៉ុន្តែពន្ធនាគារ គួរតែស្វែងរកជន ជាប់ឃុំទាំងឡាយដែលពុំមានសាលក្រមឬសាលដីកាស្ថាពរ ហើយព្រះរាជអាជ្ញា គួរតែស្នើសុំសម្រង់ សាលក្រម ឬសាលដីកាដែលមិនមានឬបាត់បង់នោះ។

នៅពេលដែលមានបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ករណីសំណុំរឿង គួរត្រូវបញ្ជូនទៅសាលាឧទ្ធរណ៍អោយបាន ឆាប់តាមដែលអាចធ្វើបាន ដើម្បីអោយតុលាការមានលទ្ធភាពចាត់ការលើបណ្តឹងទាន់ពេលវេលា។

កិច្ចសហប្រតិបត្តិការតម្រូវអោយមាន ការចែករំលែកព័ត៌មានរវាងដៃគូពាក់ព័ន្ធទាំងអស់។ ដូចនេះ ហើយ ការរៀបចំអោយមានកិច្ចប្រជុំទៀងទាត់រវាងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធក្នុងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ព្រហ្មទណ្ឌ ដែល តម្រូវដោយសារាចរណែនាំ លេខ១៣៦០ របស់ក្រសួងយុត្តិធម៌ គឺជាការចាំបាច់ខ្លាំងណាស់។

ព័ត៌មានគួរត្រូវបានចែករំលែកក្នុងក្របខណ្ឌសាលាដំបូង រវាង ចៅក្រមស៊ើបសួរ អយ្យការ និង ចៅក្រមជំនុំជម្រះ។

ពេលណាដែលមានការផ្ទេរប្របញ្ជូន ជនជាប់ឃុំ ព័ត៌មានគួរត្រូវបានចែករំលែករវាងពន្ធនាគារ ពាក់ព័ន្ធ។ ការផ្ទេរ ឬបញ្ជូននេះ គួរត្រូវបានកត់ត្រានៅក្នុងសៀវភៅបញ្ជីគោលរវាងពន្ធនាគារ បញ្ជូន និងពន្ធនាគារទទួលយក ហើយជនជាប់ឃុំដែលត្រូវបានបញ្ជូននោះ ត្រូវមានឯកសារពាក់ព័ន្ធជាប់ជា មួយ។

យើងដឹងហើយថា បញ្ហាប្រឈមជាចំបងក្នុងប្រទេសកម្ពុជា គឺការធានាថា ជនជាប់ឃុំត្រូវមាន វត្តមាននៅពេលណាដែលសំណុំរឿងរបស់គេត្រូវបានលើកមកធ្វើសវនាការ ជាពិសេសគឺ ដំណាក់កាល បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍។ យើងជឿថា វាជាកាតព្វកិច្ចដែលតម្រូវអោយរាល់ជនទាំងឡាយដែលត្រូវបានចោទ ប្រកាន់ពីបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ នឹងទទួលបានសិទ្ធិកាត់ក្តីដោយចំពោះមុខ និងសិទ្ធិមានមេធាវីការពារ ក្តីផង។ នេះជាសិទ្ធិសំខាន់ ដែលការពារដោយសន្តិសញ្ញាសិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ ដែលកម្ពុជា បានផ្តល់ សច្ចាប័ន។

ដូច្នេះខ្ញុំសង្ឃឹមថា ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី និងជនជាតិភាគតិចដំណោះស្រាយ ដើម្បីធានាអោយ មានការគោរពសិទ្ធិទទួលបានការកាត់ក្តីដោយយុត្តិធម៌។

នៅថ្ងៃទី៣ សិក្ខាសាលានេះនឹងត្រូវបានរៀបចំដោយសហការីយើងនៅមូលនីធិអង្គការសហប្រជា ជាតិ ដើម្បីកុមារ (UNICEF) ដែលនឹងផ្តោតលើបញ្ហាយុត្តិធម៌កុមារ រួមទាំងការធានាថាការដកហូតសិទ្ធិ សេរីភាពរបស់កុមារ គឺជាវិធានការចុងក្រោយ មិនមែនវិធានការដំបូងទេ។ ដូច្នេះ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នឹងផ្តោតពិភាក្សាអំពីទោសជំនួសការឃុំឃាំងសំរាប់ កុមារនៅមុន អំឡុងពេល និងក្រោយ ពេលជំនុំជម្រះ។ ដូចដែលឯកឧត្តម លោក លោកស្រីបានជ្រាបហើយថា ប្រទេសកម្ពុជាជារដ្ឋ ហត្ថលេខី នៃអនុសញ្ញាស្តីពីសិទ្ធិកុមារ និងជាប់កាតព្វកិច្ចក្នុងការការពារកុមារពីអំពើរំលោភបំពានគ្រប់ ទម្រង់ទាំងអស់ ដែលបញ្ហានេះត្រូវបានចាត់ទុកថាជាបញ្ហាអាទិភាពមួយ។

ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នឹងធ្វើការ ដោយតាមរយៈជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ គោលបំណងស្វែងរក ដំណោះស្រាយក្នុងការអនុវត្តជាក់ស្តែង ដើម្បីអោយកុមារមានសុវត្ថិភាពពីអំពើហិង្សា និងគោរព នូវការធានាតាមផ្លូវច្បាប់សំរាប់កុមារអំឡុងនីតិវិធីយុត្តិធម៌។

ខ្ញុំដឹងថា ឯកឧត្តម លោក លោកស្រីមួយចំនួនបានធ្វើដំណើរ ពីបណ្តាខេត្តឆ្ងាយមកចូលរួម សិក្ខាសាលានេះដោយលះបង់ការងារដ៏សំខាន់មួយចំនួន។ ខ្ញុំជឿដែរថា នេះគឺជារសនិយមនៃឆន្ទៈ របស់ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី ដើម្បីធ្វើអោយប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌កម្ពុជាប្រសើរឡើង។

យើងខ្ញុំមានក្តីសង្ឃឹមយ៉ាងខ្ពស់ ចំពោះសិក្ខាសាលានេះ ហើយខ្ញុំជឿជាក់ថា ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី នឹងចូលរួមចែករំលែកយ៉ាងសកម្មនូវបទពិសោធន៍ និងដំណោះស្រាយល្អៗ រវាងស្ថាប័ន ពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមទាំងនេះ។

ខ្ញុំសូមជូនពរអោយអង្គសិក្ខាសាលានេះប្រព្រឹត្តទៅដោយជោគជ័យ និងសង្ឃឹមទទួលបាននូវ អនុសាសន៍ល្អៗពី ឯកឧត្តម លោក លោកស្រីនានាសៀលថ្ងៃស្អែក។

សូមអរគុណ!